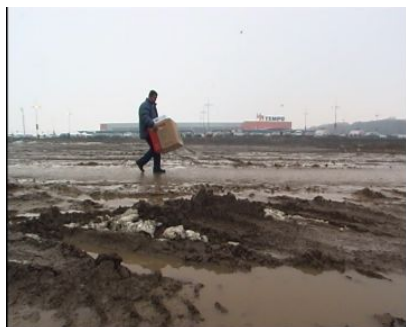


影片播映簡介

共產主義時代的電影(Cinema Comunsto)		
導演：米拉.塔拉緒里切 Mila Turajlić		100min
	當歷史從你的電影中有個全然不同的劇本，誰也不想發明一個愚弄自己的國家？狄托的東方好萊鄔式倒台的連續劇，我們就通過一個名為南斯拉夫興衰起伏的錯覺，透過導演、製片、警察與狄托時代營運電影工作室的專員、狄托個人喜好的電影及其明星的訪談，探索已然被遺忘的電影影集的廢墟遺址，當狄托的故事走入歷史，本片運用影片的段落，讓我們重返當時背景。	
再會,你好嗎(Goodbye,How Are You)		
導演：波里斯.米提切 Boris Mitić		60 min
	本片手法如同警世寓言的塞爾維亞行旅遊記，描述當代塞爾維亞知識份子如何以語言進行批判。劇中人物透過機智的言談和黑色詼諧的詞語，對當今瘋狂上演的每日政治表達不滿和抵抗的聲音。導演的議論式的電影手法，承襲了法國電影與影像評論家克里斯．馬克爾(Chris Marker)和尚盧．高達(Jean-Luc Godard)的敘事方式，其寓意同時表達巴爾幹知識份子的思想、抗拒與其歷史，值得一窺究竟。	
給父親的信 (A Letter To Dad)		
導演：塞德洋.科卡 Srdjan Keca		48min
	“你為何孤獨的死去呢？”帶著這個問題，年輕的導演打開他家人過去的紀錄片旅程。透過老照片與家庭錄影帶，追尋相關的親戚與父親朋友做訪談，導演終於找到原因：他父親因為身患絕症，選擇與妻兒不辭而別，通過這一連串的尋訪，我們看到他父親如何參與政黨組織，婚後如何邁進人生新階段，影片很快抵達 1990 年代的南斯拉夫戰爭，他的父親和其他許多人一樣面臨重大生命轉折，此時	

		導演的訪談問題重點，開始轉向專注於個人責任與歷史迷宮糾葛不休的核心，” 我們始終責難戰爭，但卻總是人類引起戰爭的不是嗎？
塔羅牌神棍(Tarot Serbia)		
導演：伊凡.伊克 Ivan Ikic		60min
	這是部關於古怪的塔羅師，以及全國上下風靡塔羅牌現象的影片。隨著這部公路電影紀錄片，我們跟隨商業塔羅牌明星—米亮.蘭東捷切穿越塞爾維亞的各鄉鎮，他被要求成為地方電視台的名嘴，在這趟旅途他備受考驗，並且得一一說明來自社會邊緣人士的生活特徵，諸如在過渡時期失業的人；或是來自科索沃及波士尼亞戰爭的難民、退伍軍人、殘疾人、被欺騙與生病的人；哪些女孩被用鑽石求婚？領取孤獨養老金的人，被魔師 以及各式各樣的人，全都期望透過占卜發問，一舉解決他們所面臨的困境。	
消失的國度 (Serbia, Year Zero)		
導演：葛蘭.馬寇伏切 Goran Marković		80min
	本片的時間點關注南斯拉夫解體前最後十五年，描繪西方媒體稱為「巴爾幹屠夫」的前南斯拉夫總統斯洛博丹.米洛賽維奇(Slobodan Milosevic)，這個政治強人生涯興衰過程。從他政治獨裁的興起到沒落間，導演透過生動的藝術家之眼，具體而微的呈現當下人們的生活情狀，和被迫面對的跨時代鉅變。 暴戾的政治統治者、巨觀社會的道德陷落和體質沉淪、無法逃脫的個人宿命等；故事藉由上述不同主體和主題時光的交錯縱橫，另類地刻劃出時代下屬於個人的控訴文藻，同時有力的分析了逐漸腐蝕的當時社會環境。	
農村選舉事件(Chicken Elections)		
導演：葛蘭.拉都凡伏克 Goran Radovanovic		48 min



本片的開場，是一串串黑白影像隨著愉悅音樂的滿溢跳動，電台新聞歌頌著塞爾維亞手機時代的來臨，穿著體面的男男女女穿梭其中，讚揚文明的進步。緊接著，場景飛逝到九年後，彩色影像取代黑白，一位認真辛勤開著摩托車交通罰單的警察，前往探望他的祖母米蓮娜。

米蓮娜獨自居住在偏遠的農場裡，孫兒警察給了祖母一支手機，迫不及待的解釋著如何使用它。而同時，米蓮娜則專心的抱怨農場的小偷和她身體的微恙。一位神父訪視米蓮娜時對她說，關於小偷的事，就如同我們塞爾維亞的性格般，妳又能如何？而米蓮娜的身體病痛，則讓一位她前往看病的醫生的美妙歌聲給療癒了。這些主題故事發生的大環境，是在選舉的時代：我們可以看見在酒吧對於選舉匿名投票困惑的牢騷抱怨，漫不經心散發選舉消息的人。

沒有多餘的評論與解釋，導演精巧的讓故事本身繪聲繪影道出，一個農場社區如何別出心裁的順應和面對時空的轉變。故事中多處片段響起了那些屬於美好舊時光——傳統舞蹈、騎馬、玩越野車和快樂的砍柴等——的曲目，所激起的漣漪也倒影出回不去的過往封存影像。

廚房裡的智慧(Kitchen Wisdom)

導演：德楊.德楊諾伏緒 Dejan Dejanović

33 min

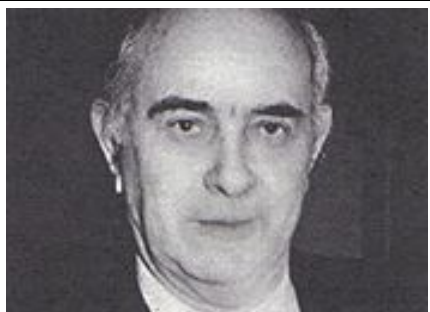


廚房是女人的天下，除了在裡面張羅三餐洗手作羹湯，閒暇時她們也在裡面刺繡。這些刺繡作品，不僅僅是家庭活動的見證，有時女人們也透過這個途徑抒發對政治與社會批判的意見，在這一針一線之間，陳述了大大小小的生命故事。

絕塵隱修 (I Renounce The World)

導演：克魯斯特.日康納塔 Krsto Škanata

14min



在塞爾維亞，東正教是最多人信仰的宗教，當地擁有全世界最大的東正教教堂，本片描繪一位準修女，如何從一般女子，歷經儀式洗禮，迎接修道院刻苦生活的階段。

歡樂仙女(Fabulous Fairies)

導演：馬寇.傑夫提切 Marko Jeftić

48min



故事聚焦在瑪莉和他的先生尼可拉所組成的六重奏表演樂隊。瑪莉居住在貝爾格勒(Belgrade)的安養院，在本該偕老的伴侶丈夫過世後，憂傷的瑪莉決定重新開始這支六重奏樂隊的表演之路。過程中充滿了紛紛擾擾與各式挑戰，似乎讓整件事情的實現如童話般遙遠；卻也活脫脫表達了鼓舞、激勵人心的一面：那種替自己的晚年人生，奮力一搏的堅毅。

我要讓全村人都結婚(I Will Marry The Whole Village)

導演：捷里寇.米爾寇伏切 Željko Mirković

57 min



這是齣音樂紀錄片，描寫一位未婚的手風琴演奏家決定替村子裡所有未婚單身漢尋找妻子的故事。在這憤世嫉俗、玩世不恭高漲的時代，這個手風琴家的夢想，足以將他變成世上最後保有浪漫情懷的人。他的座右銘是——我將和整村結婚，即便我會對此後悔；他就像現代版的唐吉軻德。這是一個有趣味，又有些許哀傷的紀錄片式童話故事：一個普通人以一己之力試圖改變局限我們於內的固有框架。

狄托重返人間 (Tito Among the Serbs for the Second Time)

導演：捷里米爾.列里尼克 želimir žilnik

48min



本片導演可說是塞爾維亞境內最重要的導演之一，今年已七十歲仍有新作後製中，他的作品總是寫實辛辣地直指社會問題，在充滿審查禁令的年代，甚至曾因作品而銀鐐入獄，他只得遠離家鄉在德國尋求拍片機會，數年返鄉後仍不改毒舌本色，繼續以寫實風格呈現他對自己國家社會邊緣人的關注與批判。

本片藉由虛擬的狄托角色，穿著他的標準裝扮，在街上訪問群眾，當他死後的生活是否變得更好？有的人說他該活更久一點，有的表達強烈的緬懷之意，有的則對他充滿責難...

最終戰役 (Vukovar - Final cut)

導演：楊可.巴爾雅克 Janko Baljak

103min



位於多瑙河畔的武科瓦爾 (Vukovar) 是克羅埃西亞 (Croatia) 東邊一個寧靜的小鎮，直到 1991 年之前，居住在當地的塞爾維亞人與克羅埃西亞人始終和平相處，當地居民表示甚至無法分辨誰是塞爾維亞人，或是克羅埃西亞人，沒有任何跡象會在那裡爆發一場戰爭。1991 年之後，一切都改變了，克羅埃西亞的獨立戰爭的發動，使許多人因此喪生，本片於 2005 年的紀念儀式談起，訪問兩造生還居民的目擊者，這些戰爭的倖存者，尤其是喪生者的妻子或母親，打破沉默談論當時種族的緊張，以及 12 名克羅埃西亞警察被擊斃後，急轉直下引爆催毀性的內戰，以及奧夫卡拉集中營犯下的可怕暴行，儘管戰爭結束已超過十餘年，但在當地居民心中所留下的深深傷痕，仍無處不在。

家園 (Home)

導演：安卓亞納.史托寇伏克 Andrijana Stojkovic

7min



這部短短七分鐘的作品裡，我們看到一對老年夫婦的每日居家活動：看著這對老夫妻煮食，讀報，清掃，縫紉和消遣著玩牌；也看著他們並肩同床共枕。導演的片頭場景設置或有些許詭異，但旁觀者一時也難以道出所以然。夫婦所穿的拖鞋襪子和他們的活動，具體而微的展現了性別的刻板印象——女人煮飯，打毛線，縫紉；男人修理壞了的鐘，讀報和睡覺。他們臥室的床則緊靠著一扇窗，任何人經過都可以看見室內景象，也有人們走過。當鏡頭逐漸拉開的時候，原來這對夫婦的「家」，與其他難民夫婦的家一樣，都被巧妙的設置在塞爾維亞一間學校的體育館場裡。

廢柴 (Scrap material)

導演：史蒂芬·伊凡曲緒 **Stefan Ivančić**

16min

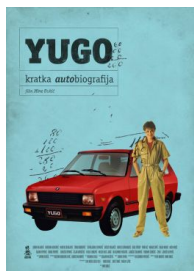


本片故事圍繞著一個有個奇異蒐藏癖好的男子——沙瑞。靠著撿拾各式各樣的廢棄物維生，他住在首都貝爾格勒河岸邊一個精巧隱蔽的地方。沙瑞的每日生活，是騎著腳踏車在市區路間遊蕩閒晃，花時間和朋友共處；也四處找尋路邊的鋁和銅等他賴以為生的寶物。本片導演藉由像沙瑞這樣的無名小卒，平實而誠懇的訴說著，或許同樣也過著影子般生活的貝爾格勒芸芸眾生。

國民車傳奇(Yugo, A Short Autobiography)

導演：米納·杜奇克 **Mina Djukic**

30 min



這部影片以微型紀念的方式回顧了汽車龍頭——玉果的傳奇歷史，以充滿談諧甚至看似不經意的節奏，敘述象徵那時代的汽車製造業。故事的主角——玉果汽車，它的輝煌時期從一九八零年代到二零零八年。導演藉由劇中人們不同的命運，闡明這個車體迷你，具有指標性且充滿野心的跨時代汽車製造。影片結合曾經替玉果汽車工作人物的真實心聲，透過數個看似片斷的獨立事件，重新建構玉果汽車的成功，巧妙塑造這個車業巨人有

		如家族般、又如暴徒式的經營歷程，同時象徵著被背叛的期望，可稱之為美國夢的翻版。
街角(At the Street Corner)		
導演：亞歷山大.羅寇伏克 Aleksander Rajkovic		30 min
	在長長的街上，你最喜歡的角落在哪裡？通常都在那裏做甚麼？本片在貝爾格勒城市穿梭，訪問在咖啡廳、餐廳裡各色人物，他們窩在角落裡感到放鬆的心情，以及在那些地方抒發交換的意見。	
連續殺戮 (In Continuo)		
導演：伏拉特寇.吉利克 Vlatko Gilic		11min
	本片由女人擦洗牆壁的畫面揭開序幕，緊接著，身材魁梧的男子穿上白圍裙，觀眾於是意識到，自己正身處屠宰場的世界裡。無言的人們開始高舉他們的刀和斧，配樂是來自屠宰場地板的聲響，我們看不到任何屠宰的過程，但是我們看見屠宰後的成果，並且聽到死亡的聲音。最後我們看到血液和廢棄物滲入地板，徒留我們省思這稱之為文明的暴行。	
槌 (The Mallet)		
導演：亞歷山大.力克 Aleksandar Ilic		11min
	本片導演資歷深厚，拍攝過一百二十部短片，得過七十座國際影展獎項，其中包括兩座柏林影展的銀熊獎，他以科普電影聞名，尤其是觀察動物世界的作品，他成功打破流派界限，透過清晰而富有詩意的隱喻，重新定義生命、生存、不平等，以及人為因素侵入造成自然平衡破壞的故事。 這部”槌” 則呈現一個令人不安的故事，揭露食品工業決策背後的過程，本片透過微觀的美學，著重於描繪工廠滿是雛雞生產線上的殘酷選擇，工人們將健康的挑出，而那些淘汰者就讓它們通過長長的輸送帶，直到被槌子敲碎並且掉落垃圾桶中 然而，一個叛逆的雛雞試圖違抗它的命運，它能透逃過這	

嚴酷的考驗嗎?	
窗(The Window)	
導演：李梧寇.尼寇尼克 Zivko Nikolic	16 min
	描述偏遠地區一位農婦的日常生活,因為發言權在社會禮教中受到壓抑而被凸顯出來。這部片獲得無數個國際大獎,但是其民族學及社會問題的樣板待遇,在當時的南斯拉夫境內引起了激烈的爭論。
溫泉小鎮的一天 (One Day More)	
導演：伏拉特寇.吉利克 Vlatko Gilić	12min
	前南斯拉夫郊外小鎮的溫泉中心,有著宣稱可以治癒致命疾病的泥浴,年老與年輕的訪者一一將他們的下巴沉進黑暗的液體中,有些則用池邊的煤泥摩擦身體,當薄霧瀰漫時,一顆顆頭猶如浮在水面上的獨特影像,可能連費里尼都會羨慕。 那裡充滿濃烈氣氛,以及黯淡的希望,你可以感受這裡的人極端地擔憂他們的身體狀況,他們等待一個奇蹟,最終,他們起身淋浴,振作起來喧嘩的聊天,與他們在溫泉裡長吁短嘆的痛苦形成強烈的對比。
美麗的黛安娜(Pretty Diana)	
導演：波里斯.米提切 Boris Mitić	46 min
	本片細緻紀錄了一個在貝爾格勒郊區裡的吉普賽難民社區,那裡的人以改造分解雪鐵龍回收汽車討生活。黛安娜的車子也讓這群人以獨有的創意,重新組裝成可賴以尋找各式廢棄瓶罐物品的改裝車。這些「現代馬推車」擁有較以往的高效率,更重要的是,它們反映了這群人心裡的希望與渴望的自由。創造力十足的二手車主們,和其獨樹一格的機靈,也展現在他們如何將車子電池做為發電機收看電視、作為室內照明,到甚至替手機充電!饒富趣味和生動的想像力,宛如鍊金術士的點石成金一般。只是,當地警察並不覺得

這些創意的舉動值得鼓勵....	
明星的誕生(A Star Is Born)	
導演：凡賈.寇瓦謝伏克 Vanja Kovacevic	75 min
	本片敘述一個塞爾維亞女孩夢想成為鼓手，組樂團成為搖滾樂手的故事。凡賈 (Vanja)是美國獨立樂團「十二月」的忠實粉絲，夢想組成心目中自己的樂團。她的樂團叫做科幻作家，曲風靈感大多來自十二月；然而面對複雜的各式鼓器，和熟稔樂器所需要的長期心力投入，凡賈逐漸了解這是不容易的任務。 故事聚焦側寫她從將音樂視為娛樂，到走向專業音樂人的心路轉變，和所需要的實質努力— 九個半月前預訂的表演場地、全新的爵士鼓組、視聽徵選樂手、與一群耐性極佳的團員！即便凡賈窮其所有時間精力，將她生涯走向，都投注給搖滾樂，在沒有著作權保護的土地上玩音樂，僅僅擁有愛與天賦，也需冒著被剝奪的風險。導演同時紀錄練團期間的團員爭執不快， 凡賈如何以高壓形式主導樂團的曲風走向等，這些已足以將練團室轉變成異議的戰場。 本片的故事劇本、導演、和編製皆由主導性十足、迷人的塞爾維亞導演凡賈.寇瓦謝伏克本身擔綱，本片拍攝完成後，導演凡賈.寇瓦謝伏克應可在履歷添加「鼓手」一項！